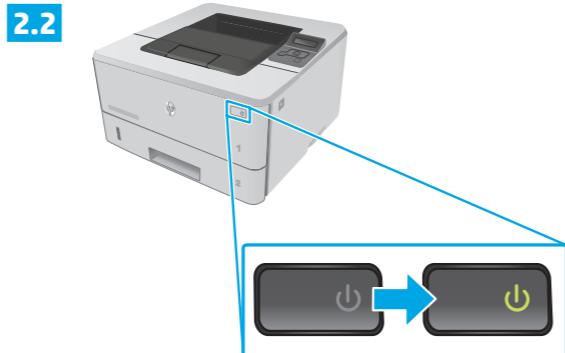
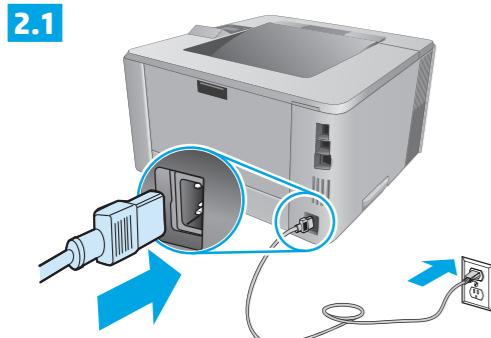




LaserJet Pro M402, M403



M402n
M402d
M402dn
M402dne
M402dw
M403n
M403d
M403dn
M403dw

- TH**
- เชื่อมต่อสายไฟระหว่างเครื่องพิมพ์และเต้าเสียบไฟ แล้วเปิดเครื่องพิมพ์ ตรวจสอบว่าไฟบนเครื่องพิมพ์และไฟบนคุณมืออัตราร่างดันไฟฟ้าที่เพียงพอสำหรับเครื่องพิมพ์โดยคุณสามารถดูข้อมูลอัตราแรงดันไฟฟ้าได้จากฉลากของเครื่องพิมพ์ เครื่องพิมพ์อาจใช้ 110-127 Vac หรือ 220-240 Vac และ 50/60 Hz
ข้อควรระวัง: เพื่อป้องกันไม่ให้เครื่องพิมพ์เสียหาย โปรดใช้สายไฟที่มาพร้อมกับเครื่องพิมพ์เท่านั้น
 - เปิดเครื่องพิมพ์

- ZHTW**
- 利用電源線將印表機連接到電源插座，然後開啟電源。確定電源適合本印表機的電壓額定值。電壓額定值請見印表機標籤。
本印表機使用 110-127 Vac 或 220-240 Vac，50/60 Hz。
注意：為了避免對印表機造成損害，請僅使用印表機隨附的電源線。
 - 開啟印表機的電源。

- VI**
- Cắm dây điện từ máy in vào ổ cắm điện và bật máy in. Đàm bảo rằng nguồn điện của bạn phù hợp với định mức điện áp của máy in.
Định mức điện áp được ghi trên nhãn máy in. Máy in sử dụng điện áp 110-127 Vac hoặc 220-240 Vac và 50/60 Hz.
CHÚ Ý: Để tránh làm hỏng máy in, chỉ sử dụng dây điện đi kèm máy in.
 - Bật nguồn máy in.

1. חוברת כבל המתח למדפסת ולשכע חשמל, ולאחר מכן הפעיל את המדפסת. וזה שתקוור המתח מתאים לדיווג המתח של המודפסת. דיווג המתח מופיע על תווית המדפסת. המדפסת משתמשת במתח של 110-127 או 220-240 AC וטדר 50/60 Hz. 2. דיווחה: כדי לבדוק למדפסת, השתמש אורך ווק בכבול החשמל שסופק עם המדפסת. הפעיל את המדפסת.



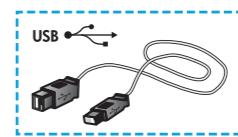
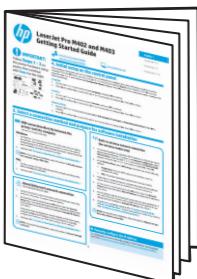
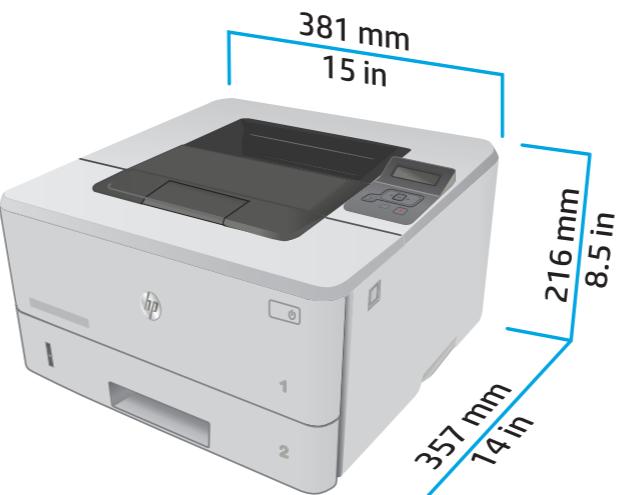
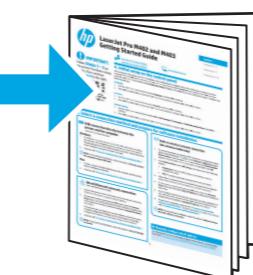
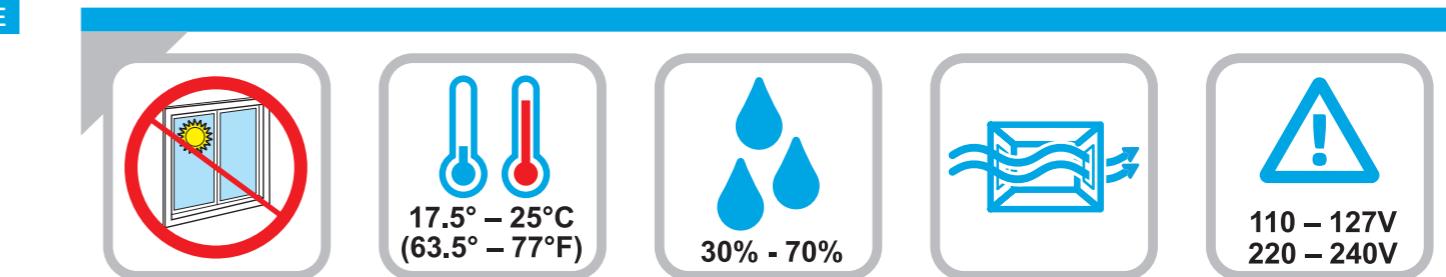
www.hp.com/support/ljM402
www.hp.com/support/ljM403

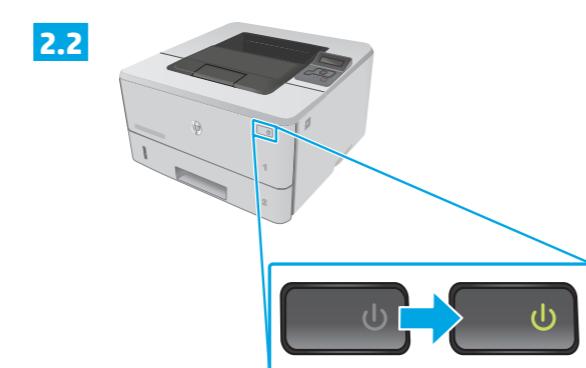
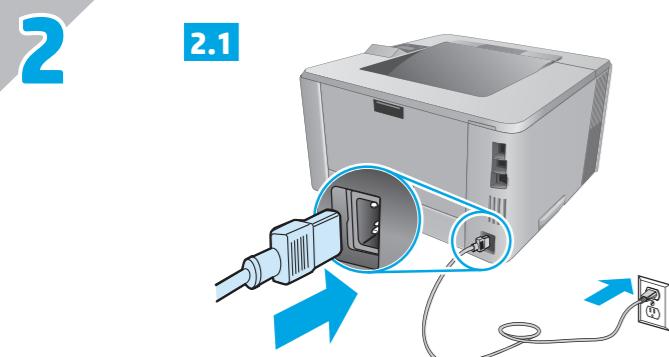
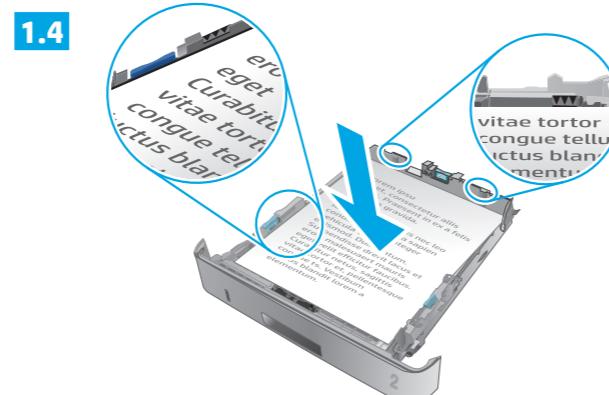
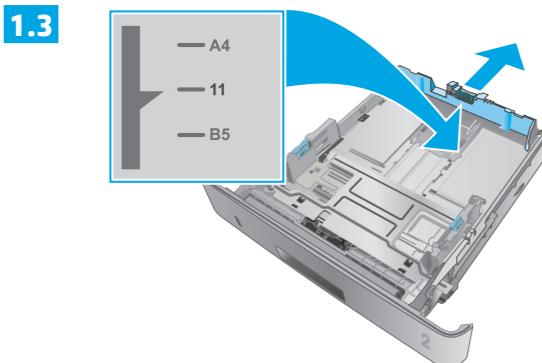
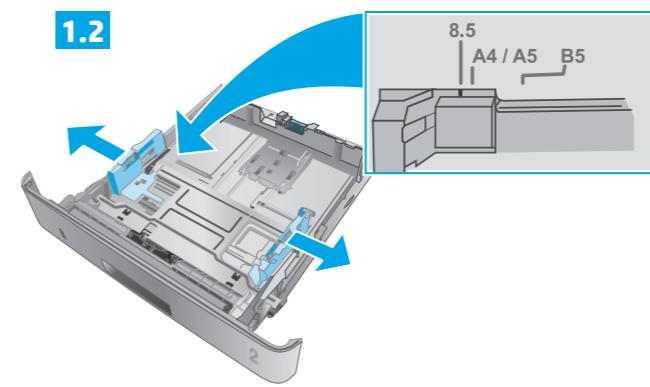
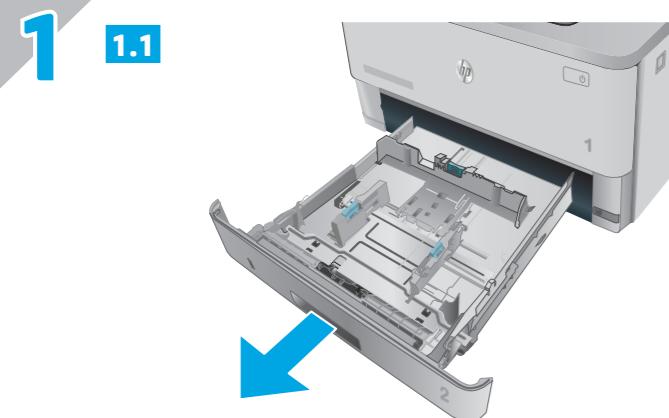
Lea esto primero

© 2015 HP Development Company, L.P.
www.hp.com



C5F92-90015



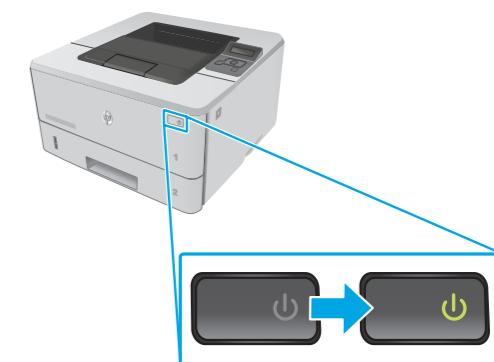
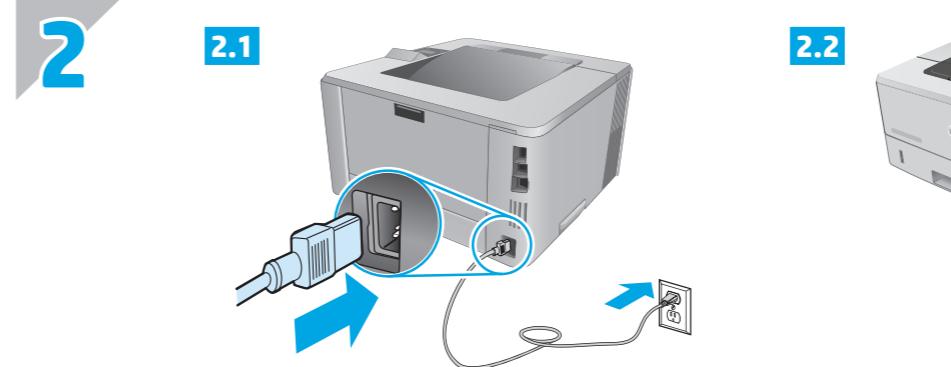


EN 1. **Connect the power cord between the printer and an electrical outlet, and turn on the printer.** Make sure your power source is adequate for the printer voltage rating. The voltage rating is on the printer label. The printer uses either 110-127 Vac or 220-240 Vac and 50/60 Hz.
CAUTION: To prevent damage to the printer, use only the power cord that is provided with the printer.

2. Turn on the printer power.

FR 1. **Branchez le cordon d'alimentation entre l'imprimante et une prise électrique, et allumez l'imprimante.** Vérifiez que la source d'alimentation électrique est adéquate pour la tension nominale de l'imprimante. Cette tension nominale est indiquée sur l'étiquette de l'imprimante. L'imprimante utilise 110-127 volts c.a. ou 220-240 volts c.a. et 50/60 Hz.
ATTENTION : Afin d'éviter d'endommager l'imprimante, utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec le produit.

2. Mettez l'imprimante sous tension.



ES 1. **Conecte el cable de alimentación a la impresora y a una toma de electricidad; a continuación, encienda la impresora.** Asegúrese de que la fuente de alimentación es adecuada para el voltaje de la impresora. La especificación del voltaje se encuentra en la etiqueta de la impresora. La impresora utiliza 110-127 V CA o 220-240 V CA y 50/60 Hz.
PRECAUCIÓN: Para evitar daños a la impresora, utilice solo el cable de alimentación que se proporciona con ella.

2. Encienda la impresora.

ADVERTENCIA: Para evitar daños en el producto, en áreas en las que se utilice 110 V y 220 V, verifique el voltaje del enchufe.

ZH-CN 1. **用电源线连接打印机与电源插座，然后打开打印机电源。** 确保电源符合打印机的额定电压要求。额定电压标注在打印机标签上。本打印机使用 110-127 伏（交流）或 220-240 伏（交流），50/60 赫兹。
注意：为防止损坏打印机，请仅使用打印机随附的电源线。

2. 打开打印机电源。

ID 1. **Sambungkan kabel daya antara printer dan stopkontak, lalu hidupkan printer.** Pastikan catu daya telah memadai untuk tingkat tegangan printer. Tingkat tegangan tercantum pada label printer. Printer menggunakan 110-127 Vac atau 220-240 Vac dan 50/60 Hz.
PERHATIAN: Untuk mencegah kerusakan printer, gunakan hanya kabel daya yang disertakan bersama printer.

2. Hidupkan daya printer.

KO 1. **프린터와 전기 콘센트 사이에 전원 코드를 연결하고 프린터의 전원을 켭니다.** 콘센트의 전압이 프린터 전압에 맞는지 확인합니다. 전압은 프린터 라벨에 나와 있습니다. 프린터에는 110~127V AC 또는 220~240V AC 및 50/60Hz를 사용합니다.

주의: 프린터의 손상을 방지하려면 프린터와 함께 제공된 전원 코드만 사용하십시오.

2. **프린터의 전원을 켭니다.**

PT 1. **Conecte o cabo de alimentação entre a impressora e a tomada elétrica e ligue a impressora.** Verifique se a fonte de alimentação é adequada para a classificação de tensão da impressora. A classificação de tensão está na etiqueta da impressora. A impressora utiliza 110-127 Vca ou 220-240 Vca e 50/60 Hz.
CUIDADO: Para evitar danos à impressora, utilize somente o cabo de alimentação fornecido com a impressora.

2. **Ligue a impressora.**

AVISO: Para impedir danos ao produto, em áreas onde 110V e 220V estiverem em uso, verifique a tensão da tomada.

